|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 12 أغسطس 2025 |
| **المرجع:** | **TSB Collective letter 4/17** SG17/XY | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - دولة فلسطين القرار 99 (المراجَع في دبي، 2018)؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد. |
| الهاتف: | +41 22 730 6206 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) |
| الموقع الإلكتروني: | [https://itu.int/go/tsg17‎](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2025-2028/17/Pages/default.aspx#/ar) |
| **الموضوع:** | **اجتماع لجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات؛ جنيف، 11-3 ديسمبر 2025** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 يسعدني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات (الأمن) المخطط عقده في مقر الاتحاد بجنيف، في الفترة من 3 إلى 11 ديسمبر 2025.

ولجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات تتولى مسؤولية وضع معايير دولية لتعزيز الاطمئنان والأمن والثقة في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، في سياق مصادر هجومية متزايدة باستمرار ومشهد تهديد غير متوازن. ولجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات هي لجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالأمن، ولجنة الدراسات الرئيسية المعنية بإدارة الهوية، ولجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالدليل، والبنية التحتية للمفاتيح العمومية (PKI)، واللغات الشكلية، ومعرفات الأشياء. وتقديم الأمن من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وضمان الأمن لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات هما مجالا دراسة رئيسيان للجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات.

2 وأود أن أوجه عنايتكم إلى [الرسالة المعممة 50 الصادرة عن مكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T25-TSB-CIR-0050) (23 يوليو 2025)، التي تتعلق بمشاورة الدول الأعضاء في إطار عملية الموافقة التقليدية بشأن مشاريع التوصيات الجديدة ITU-T X.1062 (X.shcd سابقاً) وITU‑T X.1238 (X.sgc-rcs سابقاً) وITU‑T X.1128 (X.mt-feature سابقاً) و ITU‑T X.1129(X.mt-integrity سابقاً) وITU‑T X.1130 (X.tg-fdma سابقاً) و ITU‑T X.1457(X.str-irs سابقاً) و ITU‑T X.1753(X.gdsml سابقاً) وITU‑T X.1649 (X.sgmc سابقاً) ومراجعة التوصيتين ITU-T X.1250 وITU‑T X.1631. وأود تذكير الدول الأعضاء بأن الموعد النهائي للردود على هذه المشاورة هو **21 نوفمبر 2025**، الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

3 سيُفتتح الاجتماع في الساعة 09:30 من اليوم الأول، وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 08:30 عند [مدخل مبنى مونبريان](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). وستُعرض يومياً التفاصيل المتعلقة بقاعات الاجتماع على الشاشات الموجودة في مقر الاتحاد، وفي الموقع الإلكتروني [هنا](https://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

4 وأود أيضاً أن أدعوكم إلى حضور الجلسات التالية ذات الصلة:

- ستقام "عيادة مساهمات" مفتوحة لجميع المندوبين المهتمين افتراضياً يوم الأربعاء 5 نوفمبر 2025 من الساعة 13:00 إلى الساعة 15:00 (بتوقيت جنيف) عبر منصة [MyMeetings](https://www.itu.int/myworkspace#/E-meetings?q=&group=SG17&room=All).

- وسيُعقد اجتماع موسع لفريق إدارة لجنة الدراسات 17 مفتوح أمام جميع المندوبين المسجلين في هذا الاجتماع للجنة الدراسات 17 يوم الثلاثاء 2 ديسمبر 2025 من الساعة 16:00 إلى الساعة 18:00 في مقر الاتحاد في جنيف، مع إمكانية المشاركة عن بُعد عبر منصة [MyMeetings](https://www.itu.int/myworkspace#/E-meetings?q=&group=SG17&room=All).

- وستعقد جلسة سد الفجوة التقييسية (BSG) التي تركز على قضايا البلدان النامية وجهاً لوجه يوم الجمعة 5 ديسمبر 2025 من الساعة 16:15 إلى الساعة 19:00 في مقر الاتحاد بجنيف، مع إمكانية المشاركة عن بُعد عبر منصة [MyMeetings](https://www.itu.int/myworkspace#/E-meetings?q=&group=SG17&room=All).

5 وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرجى من المندوبين تذكُّر أن القرارات ستُتخذ من جانب الحاضرين فعلياً في قاعة الاجتماع، وفقاً للأحكام السارية حالياً. وسيُتاح البث الشبكي فقط في الجلستين العامتين الافتتاحية والختامية (انظر الملحق A للاطلاع على مزيد من التفاصيل).

6 ويرد في **الملحق B** مشروع **جدول أعمال** الاجتماع الذي أعده رئيس لجنة الدراسات 17 بقطاع تقييس الاتصالات، السيد أرنو تادي (المملكة المتحدة).

أهم المواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 3 أكتوبر 2025 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://itu.int/net/ITU-T/ddp/) المطلوبة ترجمتها |
| 22 أكتوبر 2025 | - تقديم طلبات الحصول على منح (من خلال الاستمارات الواردة في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2025-2028/17/Pages/default.aspx#/ar)؛ انظر التفاصيل في الملحق A)  - تقديم طلبات الترجمة الشفوية (من خلال استمارة التسجيل عبر الإنترنت) |
| 3 نوفمبر 2025 | - التسجيل المسبق (من خلال استمارة التسجيل عبر الإنترنت في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2025-2028/17/Pages/default.aspx#/ar))  - تقديم طلبات الحصول على رسائل دعم طلب التأشيرة (من خلال استمارة التسجيل عبر الإنترنت؛ انظر التفاصيل في الملحق A) |
| 20 نوفمبر 2025 | - تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال [نظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T25-SG05)) |
| 21 نوفمبر 2025 | - تقديم الاستمارة الواردة في الملحق 2 [بالرسالة المعممة 50 الصادرة عن مكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T25-TSB-CIR-0050) بشأن مشاورة الدول الأعضاء بخصوص عملية الموافقة التقليدية بشأن مشاريع التوصيات الجديدة ITU-T X.1062 (X.shcd سابقاً) وITU-T X.1238 (X.sgc-rcs سابقاً) وITU‑TX.1128 (X.mt-feature سابقاً) و ITU‑TX.1129(X.mt-integrity سابقاً) وITU‑TX.1130 (X.tg-fdma سابقاً) وITU‑TX.1457 (X.str-irs سابقاً) وITU‑TX.1753 (X.gdsml سابقاً) وITU‑TX.1649 (X.sgmc سابقاً) والتوصيتين المراجعتين ITU-T X.1250 وITU‑TX.1631 |

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  ( *توقيع*)  سيزو أونوي مدير مكتب تقييس الاتصالات | أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 17  بقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 2

الملحـق A  
معلومات عملية عن الاجتماعات

أساليب العمل والمرافق المتاحة

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها**: سيجري الاجتماع بدون استخدام الورق. وينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام نظام [النشر المباشر للوثائق](https://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ وينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة بالبريد الإلكتروني إلى أمانة لجنة الدراسات باستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات، ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم [حساب مستعمل لدى الاتحاد](https://www.itu.int/hub/membership/user-account-ties/#/ar) مع نفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

‎**الترجمة الشفوية**: نظراً إلى قيود الميزانية، ستُتاح الترجمة الفورية للجلسة العامة الختامية للاجتماع بناءً على طلب الدول الأعضاء. وينبغي تقديم الطلبات بوضع علامة صح في المربع المناسب في استمارة التسجيل **قبل اليوم الأول للاجتماع بستة أسابيع على الأقل**.

تتاح مرافق **الشبكة المحلية اللا سلكية** للمندوبين في جميع قاعات الاجتماع بالاتحاد. وتتاح معلومات تفصيلية في مكان الاجتماع وفي [الموقع الإلكتروني للاتحاد](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/Pages/default.aspx#/ar).

تُتاح **الخزائن الإلكترونية** طوال فترة الاجتماع باستخدام شارات المندوبين الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات لتعرف الهوية بواسطة التردد الراديوي (RFID). وتوجد الخزائن الإلكترونية في طابق مدخل مبنى البرج بالاتحاد والطابق السفلي الأول، وفي الطابق الأرضي من مبنى مونبريان.

تُتاح **الطابعات** في القاعات المكرسة للمندوبين وبالقرب من جميع [قاعات الاجتماع الرئيسية](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). ولتفادي الحاجة إلى تركيب برامج تشغيل في حواسيب المندوبين، تمكن طباعة الوثائق بإرسالها عن طريق البريد الإلكتروني إلى الطابعة المطلوبة. وتُتاح التفاصيل عبر الرابط: [https://itu.int/go/e-print](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/Pages/ITU-Printers.aspx#/ar).

تتاح **حواسيب محمولة تُعار** للمندوبين من مكتب خدمات الاتحاد ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int))، على أساس أسبقية الطلبات المقدمة.

**المشاركة عن بُعد**: تتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وسيُدعم البث الشبكي حصراً في الجلستين العامتين الافتتاحية والختامية للجنة الدراسات. ووفقاً للأحكام السارية حالياً، سيتخذ القرارات المندوبون الحاضرون فعلياً في قاعة الاجتماع.

وستتاح المشاركة التفاعلية عن بُعد في جميع الجلسات الأخرى التي ورد بشأنها طلب قبل الجلسة بما لا يقل عن 24 ساعة. وللنفاذ إلى الجلسات عن بُعد، يتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع، وفقاً للممارسات المتبعة، لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم، حسبما يراه الرئيس. وإذا اعتُبرت جودة صوت المشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد حُلت. ويُحبَّذ استعمال أداة الدردشة في الاجتماع لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات، حسبما يراه الرئيس.

**العرض النصي الآني**: ستتاح خدمة العرض النصي الآني على أساس بذل أفضل الجهود لجميع الجلسات العامة للجنة الدراسات.

التسجيل المسبق والمندوبون الجدد والمِنح ودعم الحصول على التأشيرة

**التسجيل المسبق**: التسجيل المسبق إلزامي للمشاركين بالحضور الشخصي وعن بُعد على السواء ويجب أن يجرى عبر الإنترنت من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. ويتطلب نظام التسجيل لدى قطاع تقييس الاتصالات موافقة جهات الاتصال على طلبات التسجيل؛ ولكن يمكن تغيير ذلك للسماح بالموافقة التلقائية على النحو المبين في [الرسالة المعممة 1 الصادرة عن مكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T25-TSB-CIR-0001). وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في استمارة التسجيل على الدول الأعضاء حصراً، بما في ذلك الوظيفة وطلبات الترجمة الشفوية وطلبات الحصول على المِنح. ويُدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

ويدعى **المندوبون** **الجدد** إلى حضور برنامج إرشادي يشمل لقاء ترحيبي عند الوصول وجولة إرشادية في مقر الاتحاد وجلسة تعريفية بأعمال قطاع تقييس الاتصالات. وإذا كنتم ترغبون في المشاركة، يرجى الاتصال عبر البريد الإلكتروني [ITU-Tmembership@itu.int](mailto:ITU-Tmembership@itu.int). ويمكن الحصول على دليل موجز للمندوبين الجدد [هنا](https://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/ITU-T-Newcomer-Guide.pdf).

**المِنح**: لتيسير مشاركة [البلدان المستحقة](https://itu.int/go/fellowships/list)، فيما يتعلق بالمِنح الشخصية، يمكن تقديم منحتين شخصيتين جزئيتين كحدّ أقصى لكل بلد رهناً بالتمويل المتاح. وستشمل المنحة الجزئية إما أ ) **تذكرة الطيران** (ذهاباً وإياباً من الفئة الاقتصادية عبر أقصر وأوفر مسار مباشر من البلد الأصلي إلى موقع الاجتماع) أو ب) **بدل المعيشة اليومي المناسب** (لتغطية تكاليف الإقامة والوجبات والنفقات النثرية). وفي حال طلب منحتين جزئيتين يجب أن تكون *منحة واحدة* منهما *على الأقل* للحصول على *تذكرة الطيران*. وتتحمل المنظمة التي ينتمي إليها مقدم الطلب مسؤولية تغطية بقية تكاليف المشاركة.

وتماشياً مع القرار 213 (دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، يشجَّع على أن تأخذ ترشيحات المنح في الاعتبار التوازن بين الجنسين وإشراك الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة. وتُرجى ملاحظة أن قرار تقديم منحة يتوقف على معايير منها: الميزانية المتاحة لدى الاتحاد؛ والمشاركة الفعالة، بما في ذلك تقديم مساهمات مكتوبة ذات صلة؛ والتوزيع المنصف بين البلدان والمناطق؛ والطلبات المقدَّمة من الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة؛ والتوازن بين الجنسين.

واستمارة تقديم الطلب متاحة في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2025-2028/17/Pages/default.aspx#/ar). **ويجب استلام طلبات المِنح في موعد أقصاه 22 أكتوبر 2025.** ويجب إرسالها بالبريد الإلكتروني إلى العنوان [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) أو بالفاكس إلى الرقم +41 22 730 57 78. **ويلزم التسجيل (بموافقة مسؤول الاتصال) قبل تقديم طلب الحصول على مِنحة**، ويوصى بشدة بالتسجيل لحضور الحدث والشروع في عملية تقديم الطلب قبل الاجتماع بسبعة أسابيع على الأقل.

**دعم طلب التأشيرة**: يجب طلب التأشيرة، إذا كانت مطلوبة، قبل القدوم إلى سويسرا من السفارة أو القنصلية التي تمثل سويسرا في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم. ونظراً لاختلاف المواعيد النهائية لتقديم الطلب، يُقترح التأكد من الممثلية المناسبة مباشرةً وتقديم الطلب في وقت مبكر.

وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة. وبمجرد موافقة مسؤول الاتصال المعني بتسجيل منظمتكم على تسجيلكم، تصدر رسالة دعم طلب التأشيرة عادةً في **غضون 15 يوماً**. وينبغي تقديم الطلبات بوضع علامة صح في المربع المناسب في استمارة التسجيل **قبل اليوم الأول للاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وينبغي إرسال الاستفسارات إلى قسم السفر بالاتحاد ([travel@itu.int](mailto:travel@itu.int)) معنونةً بعبارة "**Visa Support**" (دعم طلب تأشيرة).

زيارة جنيف: الفنادق والنقل العام

**زوار جنيف**: يمكن الاطلاع على معلومات عملية للمندوبين الذين يحضرون اجتماعات الاتحاد في جنيف عبر الرابط <https://itu.int/ar/delegates-corner>.

خصومات الفنادق: يعرض عدد من الفنادق في جنيف أسعارا تفضيلية للمندوبين الذين يحضرون اجتماعات الاتحاد، وتقدم هذه الفنادق بطاقة تتيح لحاملها الاستفادة مجاناً من خدمة النقل العام في جنيف. ويمكن الاطلاع على قائمة بالفنادق المشاركة وتوجيهات بشأن كيفية طلب التخفيضات عبر الرابط التالي: <https://itu.int/travel/>.

**ANNEX B  
Draft agenda**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Opening of the meeting |
|  | Adoption of the agenda |
|  | Guidelines for remote participation |
|  | Call for any IPR Declarations as per ITU-T policy |
|  | Highlights of TSAG (Geneva, 26-30 May 2025) relevant to ITU-T SG17 |
|  | Status reports since last SG17 meeting |
| 1. Report of last SG17 meeting (Geneva, 8-17 April 2025) |
| 1. Situation regarding Recommendations determined under TAP |
| 1. Situation regarding Recommendations consented under AAP |
| 1. Reports of interim Working Party meetings |
| 1. Reports of interim Rapporteur group meetings |
| 1. Reports of SG17 correspondence groups |
| 1. Latest SG17 Work Programme, stale work items, status of X- and Z- series |
| 1. Report of open and extended SG17 management team meeting (1600-1800 hours, 2 December 2025) |
|  | Organization of SG17 work |
| 1. SG17 leadership updates |
| * 1. SG17 Vice-Chair |
| * 1. SG17 Rapporteurs and Associate Rapporteurs |
| * 1. Review of SG17 sub-groups and their leadership:      1. SG17 Projects      2. SG17 Regional Groups      3. SG17 Correspondence Groups      4. SG17 JCAs (JCA-IdM, JCA-COP) |
| * 1. Other appointments |
| 1. Multiple TD-series and document templates of SG17 |
| 1. SG17 website maintenance |
|  | Coordination, collaboration and cooperation (incoming liaison statements) |
| 1. ITU-T    1. Study groups (SGs)    2. Focus groups (FGs)    3. Joint Coordination Activities (JCAs)    4. Joint Correspondence Groups (JCG-Trust, JCG-IoTsec, CQR) |
| 1. ITU-D, ITU-R |
| 1. Memorandum of Understanding on e-business (IEC, ISO, ITU-T, UN/ECE) |
| 1. Other SDOs (e.g., ISO/IEC JTC 1, IETF, ETSI, SDL Forum Society) |
| 1. Other liaison and collaboration activities |
|  | Promotion activities and bridging the standardization gap |
|  | Working arrangements for this meeting |
| 1. Meeting facilities, logistics and electronic working methods |
| 1. Timetable (esp. special session, joint session, tutorial, workshop, reception, training, WP and Q session schedule) |
| 1. List of Contributions |
| 1. Work plan of this SG17 meeting    1. Texts proposed for action    2. Proposed new work items    3. SG17 Lead Study Group activities for reporting to TSAG    4. Allocation of documents in TD/P and TD/G assigned for QALL/17 |
|  | Reports of the meetings of Working Parties, including:   1. Approval/consent/determination/deletion of Recommendations 2. Agreement of non-normative texts (e.g., Supplements, Technical Reports, Technical Papers, manuals, roadmaps, etc.) 3. Approval of outgoing liaison statements 4. Approval of new work items 5. Review of Work Programme (including texts planned for action at the next SG17 meeting) 6. Interim activities 7. Other items for SG17 decision (e.g., A.5 qualifications) |
|  | Report of special sessions, ad hoc groups, etc |
|  | Future SG17 meetings and activities (including sub-groups, e.g., JCAs, CGs, RGs, RGMs, ad hoc groups, workshops, etc.) |
|  | Any other business |
|  | Acknowledgments and closure of the meeting |

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in [SG17-TD94/Plen](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T25-SG17-251203-TD-PLEN-0094).

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ